



Misioneros del Verbo Divino

Secretariado Arnoldo Janssen Steyl

VOLUME 5 | NO. 11 | NOVIEMBRE 2011

MISSIONSHAUS STEYL | POSTFACH 24 60 | D - 41311 NETTETAL

MISSIEHUIS ST. MICHAËL | ST. MICHAËLSTR. 7 | NL-5935 BL STEYL

## La Historia de la Familia Arnoldina

### 8 DE SEPTIEMBRE DE 1875 - AL FINALIZAR EL DÍA

Recordemos: por la mañana del 8 de setiembre de 1875, a las 10 a.m. en la iglesia parroquial de Steyl, comenzó la solemne Misa Festiva con oportunidad de la inauguración de la nueva casa misional San Miguel. Después del mediodía la casa misional fue bendecida por el Decano de Venlo, y por la tarde, poco después de las 6 p.m. llegó un telegrama del Prefecto de la Congregación de la Propaganda Fide en Roma, Cardenal Franchi, comunicando la bendición del Santo Padre para la nueva casa misional.

La comida festiva para los invitados se realizó en la casa misional *"adornada para la ocasión con muebles alquilados, y una mesa de banquete preparada con cubertería y porcelana"* Después de la fiesta todas las cosas alquiladas volvieron a sus propietarios, y entonces casi todos los cuartos estaban vacíos.

Una vez que todos los huéspedes se habían ido, los cuatro miembros de la comunidad (Arnoldo Janssen, su hermano de Hno. Junípero Janssen OFM Cap., el seminarista Reichart, y el carpintero Erlemann) rezaron la oración de la noche, "y luego el Rector anunció el orden que había que cumplir. Incluyó los días semanales de ayuno y abstinencia. Así comenzó la vida de 'oración trabajo y abnegación que había que observar en el seminario.

La comunidad no era completa, porque se esperaba a dos miembros más: el padre Pedro Bill de Luxemburgo y el seminarista Juan Bautista Anzer de Regensburg.

### DOCENTES Y ESTUDIANTES.

Como la casa misional iba a ser una escuela apostólica en la que futuros sacerdotes primero teman que terminar sus estudios secundarios, Arnoldo Janssen buscaba docentes y estudiantes. En su revista misional "Pequeño Mensajero del Sagrado Corazón" de Setiembre de 1875, publicó por esto el artículo "Aufnahme von Zöglingen in das Missionshaus zu Steyl" (Recepción de estudiantes en la Casa Misional de Steyl).

"Estudiantes" era el tema principal, pero en una nota al pie de la página hizo también algunas observaciones sobre docentes, y estas observaciones nos dicen algo interesante sobre la estructura de la casa misional.

"En cuanto a los docentes las profesiones misionales y educativas son totalmente distintas. Por esto nuestra casa reconoce dos categorías

diferentes de personas, hay aquellos que desean dedicarse a la vocación misional, y aquellos que desean dedicarse a la educación de misioneros, y al mismo tiempo al cultivo de las Ciencias Cristianas en el espíritu de santo Tomás de Aquino. Ambas están obligadas a las mismas reglas domésticas. Cualquiera que está inclinado a ver en nuestra casa una institución confortable para su propio beneficio, haría mejor quedarse en casa. Nuestra casa debe ser fundada en afanarse por una dedicación apostólica al Divino Salvador, y por esto no puede hacerlo sin un cierto grado de mortificación que personas que se sienten menos llamadas y a lo mejor no lo quieren. "

Respecto a los estudiantes futuros el padre Arnoldo escribió:

*"Por el tiempo actual, nuestro personal y espacio disponible, como también las limitaciones de nuestra propia formación, nos permiten aceptar solamente muy pocos candidatos. Debemos tener en la mente que aquel que trata de hacer todo en seguida, en realidad no consigue nada; y una que quiere edificar una casa buena tiene que ver primero que tenga un buen fundamento. En particular estamos obligados a ver que los candidatos que entran tienen más o menos el mismo nivel de educación para que podamos ponerlos a todos en una misma clase. "*

Luego el padre Arnoldo continúa:

"Qué tipo de clase va a ser no sabemos aún; esto puede ser decidido cuando lleguen las solicitudes o se han hecho los exámenes de ingreso. Lo siguiente contiene algunas instrucciones para aquellos que solicitan como estudiantes para ser preparados primero para la vida de misionero por estudios secundarios.

La solicitud debe ser hecha por el candidato por carta al superior de la casa misional en Steyl. Como un candidato posiblemente pueda vivir lejos de aquí, para salvar los costos de viaje no necesarios, la carta debe ser escrito de tal manera que permite tomar una decisión; por esta razón una foto incluida será apreciada. Pero la carta debe contener también lo siguiente:

1. Nombre, estado, lugar de residencia de los padres o tutores.
2. Fecha de nacimiento del candidato, de la primera comunión (y confirmación).
3. Detalles exactos sobre la duración y tipo de enseñanza, además hasta dónde llegó en cada materia y en los libros de texto sobre los que se han basado las clases.
4. Comprobación de sus conocimientos y resultados incluyendo a) certificado escolar disponible; b) cuadernos para composición y otras materias con observaciones de los docentes. Si eso no es posible, el candidato tiene que indicar hasta donde llegó en el libro de texto de traducción alemán-latín y alemán –francés; él entonces elige a traducir 1. Los primeros diez líneas de los siguientes textos alemán-latín y alemán -francés, cuales él afirma no haber trabajado oralmente o escrito con otro. 2. Unas diez líneas de una sección de algunas páginas previas que no ha hecho

como deber ni estudiado con otro o, si se ha estudiado en la escuela, entonces una vez, o a lo suma dos veces. El texto alemán también debe estar incluido. 3. Él debe agregar algunos ejercicios en Matemáticas de los últimos 3-4 meses, y cuya solución él mismo encontró. Todo esto tiene que ser observado conscientemente, y el candidato tiene que declarar que lo ha observado y no pasado a otro para su corrección.

5. La casa recibe a candidatos sólo para las clases y pensión completa (comida y casa). Siguiendo el ejemplo de otras instituciones misionales, muy probablemente no permitirá a los candidatos ir de vacaciones, pero proveerá la necesaria recreación en la misma casa. En todo caso, juzgando por otros ejemplos, una cuota anual de 500 Marcos por comida y casa no será demasiado alta. Así los padres o gente bien intencionada, bien situada que como patrocinadores misionales están dispuestos de proveer los gastos de la vida de un estudiante, querrán por esto, si pueden, gustosamente pagar esta suma para hacer posible más pronto para la institución tener los medios para los edificios necesarios en adelante, y aceptar sin cargo a pobres, pero buenos estudiantes. Por esto cada candidato tiene que indicar si y cuánto de la pensión están dispuestos a pagar los padres, tutores o patrocinadores.

6. Una declaración de qué escritor sobre el trabajo de misioneros entre los paganos ha leído, desde cuándo ha sido su deseo de ser misionero, cuantas veces y cuánto tiempo ha estado enfermo, y si piensa que puede soportar, calor, frío y otros sufrimientos y privaciones por amor a Dios, y si está dispuesto a someterse a todas las reglas de la casa, y a practicar el espíritu de obediencia y paciencia, para llegar a ser, con la gracia de Dios, un buen misionero.

Todo esto debe enviarse en una carta porte pagado (que puede pesar hasta media libra 230 gr, o en un paquete porte pagado, lo más temprano posible, al director de la casa misional de Steyl, P.O. Kaldenkirchen en Rhenania-Prussia. Entonces invitaremos a aquellos cuya admisión parece ser posible a nosotros a la casa misional para un examen oral o, en caso de una distancia muy grande, ellos van a ser aceptados condicionalmente. (Cartas de los Países Bajos deben ser enviado a Steyl cerca de Tegelen).

Candidatos que piden libre pensión o mayormente libre, naturalmente no presentan la misma garantía en cuanto a su vocación que aquellos estudiantes que ofrecen pagar la pensión completa, muestran que podrían elegir otra profesión más alta, pero que sin embargo por amor a Jesús quieren renunciar a todas las esperanzas mundanas. Pero para estudiantes más pobres también otras intenciones menos puras podrían ser decisivas, y por esto uno tiene que ser doblemente cuidadoso. Su solicitud de admisión será por esto no exitosa a no ser respaldada por personas de confianza.

Las clases en la casa misional, siempre que sea posible, serán orientadas hacia las necesidades de un misionero, y recibimos sólo aquellos estudiantes en los que creemos ver un esfuerzo honesto por la virtud y una verdadera vocación misionera, y lo mantenemos sólo mientras creemos verlo en ellos. (Por esto cada uno, incluso el más pobre, cuando entra en la casa misional tiene que traer el dinero necesario para el viaje de vuelta a casa.

Este dinero será depositado para él en la casa, además de la declaración escrita de los padres o los sustitutos que pagan la cuota de pensión y, además, que más adelante no resistirán si el estudiante quiere elegir la vida de misionero religioso) A propósito, hasta la terminación de sus estudios inferiores los estudiantes quedan libres en cuanto a la elección de su estado en la vida, y candidatos misionarios que están en teología también tienen que solicitar.

Que nadie piense que aquí se pide demasiado para la solicitud. Conocemos muy bien detalles precisos que exigen otras instituciones misionales, y es nuestro deber que ver en lo posible, que las donaciones de los fieles no beneficien a aquellos que no son dignos. Además, la situación aquí no es como en institutos ordinarios, donde los aspirantes casi siempre viven cerca y pueden ser llamados fácilmente para un examen.

## **9 de Setiembre de 1875.**

El padre Arnoldo escribió al padre Bill en Luxemburgo sobre la bendición de la casa misional: *"Ayer celebramos la fiesta de la bendición de nuestra casa con el resplandor más grande posible."* Al final de la carta el describe el trabajo para el padre Bill y para él mismo:

*"¿Podría usted por favor estar dispuesto a asumir por los primeros años la enseñanza principal de los muchachos que van a ser recibidos, como también la supervisión de los deberes? Mi trabajo sería entonces siguiendo con la edición del "Pequeño Mensajero del Sagrado Corazón", la correspondencia y la administración interna de la casa, el estudio de las materias teológicas y ciencias misionales, la dirección de los candidatos de teología, la preparación del seminarista Reichart para recibir los órdenes sagrados y los estudios teológicos ordinarios con él; como ve, tendré bastante que hacer." El seminarista Reichart mismo podría ser formado como profesor de teología, "algo que le gustaría muchísimo. "*

En ese mismo día, 9 de setiembre, el padre Arnoldo informó a los miembros de la comunidad sobre la situación económica de la nueva casa misional: *"La casa está pagada, pero comenzamos nuestra vida aquí con una bolsa vacía. "*

El sembrado de la nueva fundación misional está hecho; el rocío de la bendición de la Iglesia ha sido impetrado para el sembrado. Ahora el sembrado podría empezar a brotar y crecer. Pero cuánto esfuerzo costaría aún al jardinero traerlo del retiro a la luz y desarrollarlo para que fuera capaz de vivir.

---

Publicación: P. Jürgen Ommerborn, SVD | Secretariado Arnold Janssen Steyl | Diagramación: Piotr Gracz, SVD

\*Traducción del P. Bernardo Baier svd

\*Es una traducción de la edición en inglés, pero se limita a la parte histórico-biográfica del Padre Arnoldo y su obra. Se omiten algunas reflexiones y las ilustraciones.